

**KAPÁS BOGI: EGYSZER ÉN SZERETNÉK LENNI A LEGJOBB!**

Kapás Boglárka, az UTE úszója a 400 gyorsan elért negyedik helye után 800 méteren bronzérmét nyert a riói olimpián. Bogi roppantul örül a bronzéremnek, de kijelentette, nem szeretne mindig második vagy harmadik lenni, ezért üldözőbe veszi az aranyérmes amerikai csodaúszót, Katie Ledeckyt. 13.oldal



ÚJPEST ÖNKORMÁNYZATÁNAK HIVATALOS LAPJA • WWW.UJPEST.HU

# ÚJPESTI NAPLÓ

INGYENES! MEGJELENIK MINDEN HÉTEN! • 2016. augusztus 17., X. évf., 23. szám



ÚJPEST / SZENT ISTVÁN TÉR  
2016. AUGUSZTUS 25-28.

# VÁROSNAPOK

Találkozunk többször!

SZÍNHÁZ, KONCERTEK,  
SPORT- ÉS GYERMEKPROGRAMOK

4 NAPON  
ÁT A  
KERBEN!

ÚJPESTI  
TŰZOLTÓSÁGI  
NYÍLT NAP:

08.27. 10:00-16:00  
08.28. 10:00-16:00

Szent László tér 1.

08.25. 19:30 SZABADTÉRI SZÍNHÁZ: ORFEUM - ZENÉS BARANGOLÁS A XX. SZÁZADBAN

08.26. 18:30 COPY CON LIVE ACT 19:30 PÁL UTCAI FIÚK

08.27. 11:00 NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZATOK 15:00 ALMA EGYÜTTES 16:40 ODETT  
18:00 GANXSTA ZOLEE ÉS A KARTEL 20:30 CURTIS

08.28. 15:00 VERONAKI: KURUTTYOLÓ BÉKAKIRÁLY 16:30 KOZSÓ ÉS AZ ÁMOKFUTÓK  
18:00 KOZMIX 19:00 GÖRDÜLŐ TÁNCSCSOPORT 20:30 PIRAMIS

A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk!  
A rendezvény ingyenesen látogatható!



## Öröm, boldogság

Szász Emese, Hosszú Katinka, Szilágyi Áron, Kozák Danuta, Szabó Gabriella gratulálunk! Nagyok vagytok! A legnagyobbak! Gratulálunk a többieknek is, név szerint nem sorolom, tudjuk, kik vannak Rióban, milyen eredm-



nyekkel zártak. Fantasztikus érzés egy kis lakásban ülni, nézni egy versenyt, együtt drukkolni más ugyanilyen, vagy éppen teljesen más módon lakásban ülő emberrel. Büszkék vagyunk.

Pár héttel ezelőtt is így éreztünk, az ideai foci Eb megmozgatta az egész országot. Nem volt ember, aki valahogyan ne reagált volna a hírekre. Jó érzés volt, együtt örültünk akkor is, királymackóban mentek dolgozni az emberek, összerosolyogtak a szünetben a kisboltban, hangos volt az egész város. Jó hangos. Nem dühös, indulatos, hanem büszke, felvillanyozott, adrenalinnal és lelkesedéssel teli. Olyan: jó hangos.

Amikor a portugál-magyar meccs kezdődött, öt perc volt még, nagyon néztem az órát a sorban, rohantam haza. Az előttem álló családos anyuka hátranézett és mondta, menjek nyugodtan, megéri, ő a gyerek miatt úgysem tudja nézni az egészet, még ki kell vinni a játszótérre. Megköszöntem, elfogadtam. Nem azt mondta, előreengedlek, engem úgysem érdekel, nők nem néznek focit. Ez tetszett. Szerintem nők néznek focit, szeretik a focit.

Újpesten pláne. A Bajnok Terasz képeit nézegetem. Könnyes lányok és fiúk, óriásmosolyok, feszült figyelem, várakozás, eltorzult arcok, ugrálás, együttmozgás, koccintás, ordibálás, örömujjongás. Érzelmek látszódnak minden egyes képen. Ott vannak a Facebookon a mappában. Jó nézegetni a különféle örömöket.

Átélni is jó. Egész Újpest ünnepelt, most is ünnepelni fogunk. Készülünk, várjuk, izgulunk. 109 éves lesz Újpest, augusztus 25-én kezdődik az ünnepség. Négy napig megint mindenki együtt lesz. Együtt játszunk, szórakozunk, nevetünk, eszünk, dolgozunk, bulizunk, drukkolunk, élünk.

Jön a Városnapok! Találkozunk többször!

VG



### ÚJRA OLIMPIAI BAJNOK KOZÁK DANUTA!

Szerda délután sikerült megszerezni a 6. magyar aranyérmét is az olimpián. Az UTE versenyzője, Kozák Danuta és Szabó Gabriella a női kajak kettes 500 méteres számában, óriási küzdelemben, a címvédő németeket pár centivel megelőzve végeztek az élen. Gratulálunk!



## Gyerekrajzok színesítik az életet

**Ugró Gyula, mondja szerényen egy kislány a tömegből a kérdésre, hogy ki volt Újpest első polgármestere. Gyönyörű, többszínű toll a jutalma. Arra, hogy hány aranyat szereztek eddig a magyarok a riói olimpián, egybehangzóan kiabálják együtt, hogy ötöt.**

Érdemes jól ismerni Újpestet, hiszen a várost érintő kérdések megválaszolásáért értékes ajánlékokat kaptak a gyerekek az önkormányzat által üzemeltetett napközis táborában, július 16-án. Hladony Sándor képviselő az önkormányzat nevében hozott meglepetést a diákoknak. Valószínűleg rengeteg csodálatos gyerekrajz készül majd a „megnyert” rajzlapokon, az ajándék színes ceruzákkal, több színű tollakkal, filcekkal. Ez is egy színes nap a táborban.

Nincs szebb a gyerekrajzoknál, nincs jobb érzés a mosolyoknál.

V.G.

## Tisztelt Újpesti Lakosok, Választópolgárok!

Magyarország Köztársasági Elnöke országos népszavazást tűzött ki **2016. október 2.** napjára.

Előbbiekre tekintettel – mint Budapest Főváros IV. kerület, 11. számú Országgyűlési Egyéni Választási Iroda Vezetője – ez úton értesítem Önöket, hogy 2016. július 11. napjától Újpesten Helyi Választási Iroda működik.

Választási Iroda címe: 1041 Budapest, István út 14. földszint 27. számú iroda  
Választási Iroda telefonszámai: 061/231-3109; 061/231-3101/410 mellék  
Választási Iroda ügyfélfogadási rendje:

hétfőn: 8:00 – 18:00, kedden: 8:00 – 16:00, szerdán: 8:00 – 17:00,  
csütörtökön: 8:00 – 16:00, pénteken: 8:00 – 16:00



### BÚCSÚZUNK!

Szomorú szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték, szerették és tisztelték **dr. Lengyel Zsuzsanna** (1953–2016) főorvosnőt, hogy türelemmel és kitartással viselt hosszú betegség után eltávozott közülünk. Életét a gyermekek gyógyításának szentelte. Több, mint húsz évig vezette az újpesti gyermekszakrendelőt és gyógyította a hozzá érkező betegeket az ország minden részéről. Hiánya pótolhatatlan őrnt hagyott. Temetéséről a család később intézkedik.



## Alaposság profi technikával

**A napokban kezdődött és csaknem három hétig tart az iskolák teljes körű éves takarítása. A nehezen hozzáférhető helyeket alpintechnikával közelítik meg, és szó szerint mindent, még a tornatermi kosárpalánkokat is megtisztítják.**

**A**z éves nagytakarítás a korábban önkormányzati, most állami fenntartású újpesti iskolákat érinti. A munkálatok az Újpesti Károlyi István Általános Iskola és Gimnáziumban kezdődött augusztus 8-án, utána az egyébként szintén felújított Újpesti Szigeti József utcai Általános Iskola került sorra.

Tizenhét intézmény, hetvenötezer négyzetméternyi felület tisztul meg, ebből harminckilencezer négyzetméternyi ablakfelület. A nehezen megközelíthető helyeket alpintechnikával takarítják, és nincs olyan felület, ahova ne ér-

nének el. Az alpintechnika mellett, a nehezen megközelíthető helyeket létráról vagy állványzatról tisztítják meg. Ottjártunkkor az Újpesti Szigeti József utcai Általános Iskola takarítását kezdték kívülről. A külső-belső munkálatok során sorra kerülnek a tantermek, a folyosók, a vizes blokkok, a tanári helyiségek és a tornaterem is, ahol a térelválasztókat és a kosárpalánkot is letisztítják. Emellett a függönyöket is leszedik, kimossák, majd visszahelyezik.

A munkálatok augusztus 8-án kezdődtek és három hétig tartanak.

Kép és szöveg: MOA

## Megkönnyítik az iskolakezdést

**Idén ezer, 6-18 éves korú gyerekek jár beiskolázási támogatás az önkormányzattól. Ezt azok kapják automatikusan, akik jogosultak rendkívüli települési támogatásra vagy gyermekvédelmi kedvezményre. Újpest önkormányzata azonban azt tervezi, hogy meghatározott feltételek mellett egyéni kérelem alapján is megkönnyítik az iskolakezdést.**



**Nagy István** szociális ügyekért felelős alpolgármester azt mondta, a tavalyi ezerháromszázhoz képest ezerre csökkent a beiskolázási támogatásra jogosultak száma.

– A jövedelmek kedvező változása jó hír, azonban a beiskolázási költségek továbbra sem egyformán elviselhetőek minden családnak. Idén nagyjából háromszázzal kevesebben kapják meg automatikusan az iskolakönnyítő támogatást. Éppen ezért azt tervezzük, hogy az augusztus 25-i testületi ülésen a vonatkozó rendeletet módosítjuk, és a támogatásforma meghatározott feltételek mellett, egyéni kérelem alapján is igényelhető lesz – tette hozzá Nagy István. MOA



### AUTOMATIKUSAN JÁR

Az iskolakezdést megkönnyítő pénzüsszeget jelenleg a rendkívüli települési támogatásra és a gyermekvédelmi kedvezményre jogosultak részére utalja át az önkormányzat, szeptemberben. Ez automatikusan jár, nem kell külön kérvényezni. Maga a támogatási forma annak köszönhető, hogy noha tavaly egyes támogatási feladatkörök állami hatáskörbe kerültek, Újpest Önkormányzata – fegyelmezett gazdálkodása miatt – nem csökkentette a segélyezésre fordítható keretet. A város mindemellett fontosnak tartja azt is, hogy a folyamatos fejlesztések mellett minden korosztállyal törődjön, és segítse a nehéz helyzetben lévőket.





# Az anyatej világnapja 2016-ban

„Anyaföld az öled, melybe kicsiny magként hulltam, tested templomában emberré alakultam. Mindent adó szereteted mai napig éltet; drága Édesanyám, köszönöm, hogy élek!” (Simon András)

1992-től tartják világszerte az anyatejes táplálás világnapját. Vannak olyan csecsemők, akik nem jutnak anyatejhez. A csecsemők egészséges táplálása érdekében indította el az Egészségügyi Világszervezet és az UNICEF átfogó programját. Az anyatejes táplálás egyre nagyobb teret hódít a 90-es évek óta, köszönhetően a népszerűsítő programoknak, a bababarát szülészeteknek és egészségügyi intézményeknek, és a civil kezdeményezéseknek.

Újpesten a Védőnői Szolgálat 14. éve rendezvényen köszönti a gyermekeiket legalább fél éven át anyatejjel tápláló édesanyákat és azokat is, akik anyatejadóként saját kisbabájuk mellett koraszülött vagy beteg gyermekeknek juttattak az értékes táplálékból.

Az anyatej világnapja programot 2016. augusztus 26. (péntek) 10 órai kezdettel tartják az Újpesti Egészségügyi Szolgáltató Nonprofit Kft.



Az anyatej világnapja című rendezvény idén a Karinthy iskolában lesz

szervezésében, ezúttal az Erdősor úti tanácsadóban dolgozó védőnők közreműködésével, a Karinthy Frigyes Magyar – Angol Két Tanítási Nyelvű Általános Iskolában, a 1048 Budapest, Hajló utca 2-8. szám alatt. A változatos program részeként az ünnepeltek meghallgathatják a Napvirág Zenekar előadását, majd hagyományos módon köszöntik az édesanyákat, jutalmazták a keresztrejtvény megfejtőit, és fellép a Lélekforma Stúdió Gyermekek Táncsoportja. A tombolasorsolás után a Védőnői Tánckar teszi még hangulatosabbá a napot.

A 101 éves Védőnői Szolgálat újpesti védőnői és az Újpesti Egészségügyi Szolgáltató Nonprofit Kft. szeretettel várják az édesanyákat, és mindenkit, akit érdekel a program. A rendezvény nyitott, bárki részt vehet rajta. VG



## Ingyenes szűrővizsgálatok a Városnapokon

Idén is lesznek egészségügyi programok a Városnapok keretén belül. Szemszűrésre augusztus 27-én 10 órától 16 óráig mehetnek a látogatók, 28-án pedig szintén 10 órától 15 óráig vehetik igénybe a szolgáltatást. A véradás 27-én 10 órától 17 óráig lesz, a bőrgyógyászati szűrés pedig 27-én 10 órától 16 óráig az Ifjúsági Házban.





Szeptember végére az utolsó simítások is befejeződnek a Semsey parkban

# Folyamatos megújulás

Lehet hőség, eső, vihar, városunkban nem áll meg az élet. A nyáron is folyamatosak a munkálatok az Erdősor úti és a Semsey parkban is.

Az Ugró Gyula park teljes megújulása után most a mögötte lévő Erdősor úti parkot kezdték felújítani. A munkálatok várhatóan december végéig tartanak majd. A nyár elején a Semsey park felújításának második üteme is megkezdődött. Megújult a zöldfelület és új parki sétányok is épültek.



Az új Semsey parkban minden korosztály megtalálja a szórakozási lehetőséget



Az Erdősor úti park fát az egész építkezés alatt óvják



A park új burkolatot is kap

## Tájékoztatás a Polgármesteri Hivatal 2016. augusztus havi ügyfélfogadási rendjének változásáról

Tisztelt Ügyfelek! Tájékoztatjuk Önöket, hogy Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat Polgármesteri Hivatala **2016. augusztus 15. napjától 2016. augusztus 19. napjáig** terjedő időszakban igazgatási szünetet tart.

**Az igazgatási szünet ideje alatt az Ügyfélfogadás szünetel, a Hivatal zárva tart.**

Halaszthatatlan ügyekben a Polgármesteri Hivatal (pld: haláleset, születés anyakönyvezése, adóigazolás kiadása cégek részére, azonnali műszaki hiba elhárítása, stb.) ügyeletet tart.

Az igazgatási szünet alatt üzemeltetett ügyeleti telefonszámunk: 061/231-31-01

dr. Tahon Róbert



# ÚJPEST, SZENT ISTVÁN TÉR • 2016. AUGUSZTUS 25-28. VÁROSNAPOK

## Zenés barangolás a XX. században

A hagyományokhoz hűen szabadtéri színházzal indul a négy napon át tartó Városnapok programja. Augusztus 25-én este a Hadart Színház társulata a hajdani orfeumok emlékeztető világát az egykori kávéházak hangulatával ötvözve eleveníti fel. A színpadon hét színész és egy zenekar, a fantáziánknak pedig semmi sem szab határt. El sem hinnék, hogy



egy-egy ismert melódia mi mindent képes elmesélni, olykor szeretettel, máskor szemrehányással, boldogan vagy kétségbeesetten, de mindig személyesen és szenvedélyesen. A darabban olyan dalok csendülnek fel, mint például a *Gyere, te nímánd*, a *Mily mesés a Niagara vízesés*, a *Fizetek főúr*, a *Valaki kell nekem is*.

Szereposztás: Gieler Csaba, Háda János, Laurinyecz Réka, Mérai Katalin, Pál Tamás, Zakariás Éva. Rendező: Háda János, Zenei vezető: Darvas Ferenc



08.26., 18:30

## Copy Con Live Act

A hazai reggae és ragga zene egyik legismertebb képviselője már tizennégy éves kora óta csak a zenének él. Az elmúlt tíz évben Copy Con néven került be a köztudatba, most pedig Újpestra hozza az igazi reggae életérzést. Copy Connak, azaz Pintér Gábornak és csapatának idén jelent meg ötödik lemeze, AZ címmel. A cím a lemezen fellelhető érzelmek és hangulatok sokszínűségére utal, amiből városnap koncertjükön is igyekeznek minél többet megmutatni.



## Pál Utcai Fiúk

A *Bál*, *Másnap*, *Szombat éjszaka*. Több mint harminc éve már, hogy egy szigetszentmiklósi garázsból elindult a Pál Utcai Fiúk zenekar. Kezdetben még állandó neve sem volt a zenekarnak, a kilencvenes évek elejére pedig az ország egyik legismertebb sztárzenekarává nőttek ki magukat. A lendület és a folyamatos sikerek után kisebb-nagyobb hullámvölgyek következtek. A kétezres évek eleje ismét felszabadult időszak volt a zenekar életében, ismét dalokat kezdtek írni, és 2007-ben megkezdődtek egy újabb lemezfelvétel előkészületei is. A zenekar jelenleg is folyamatosan koncertezik, augusztus 26-án a Városnapokon találkozhatunk velük.

08.26., 19:30



08.27., 15:00

## Alma Együttes

Kevesen tudják, de az ország legismertebb gyerekenekara kezdetben még csak felnőtteknek játszott. Később egy véletlen megkeresés kapcsán kezdtek el gyerekeknek zenélni. Az egyedi hangvételnek és a nagy sikernek köszönhetően sorra érkeztek a hasonló felkérések, és egy idő után azon kapták magukat, hogy már szinte kizárólag gyerekkoncertjeik vannak. Nem csoda, hogy fülbemászó dallamaik mellett a gyerekek, sőt a szülők is aktív részesei és formálói a sok vidámsággal fűszerezett műsornak. Sikerük kulcsa a gyermeklelket megérintő őszinteségben, a „nevető-” és „táncizmokat” egyaránt megmozgató képességükben rejlik.



08.27., 16:40

## Odett

Polgár Odett eredetileg divattervezőnek készült, de már gimisként feltűnt a Megasztárban, míg végül 18 évesen, Odett és a go girl! néven jelentette meg első albumát. Rövidesen szólókarrierbe kezdett és 2010-es kislemezét már Odett néven mutatta be. Ekkor már egyre gyakrabban hívták koncertezni a nagyobb hazai zenei fesztiválokra, amelyeknek mára állandó szereplője lett. Idén a Sziget Fesztivál himnuszát is ő énekli. Odett egyszer már bemutatkozott A Dalban is: *Ne engedj el* című számával 2013-ban jutott be a nemzeti dalválasztó műsorba.



## Ganxsta Zolee és a Kartel

A Kartelt több mint húsz éve Ganxsta Dög-légy Zolee (Zana Zoltán) alapította. Először még nem akarta otthagyni rockegyüttesét, ám mellette párhuzamosan mindenképpen szeretett volna egy rapbandát. Az együttes kezdeti felállása hamar kialakult. Első lemezüket már a megalakulás évében, 1995-ben megjelentették *Egyenesen a gettóból* címmel. A nagy áttörés 1997-ben jött a *Jégre teszlek* albummal, amelyből több mint 25.000 db-ot sikerült eladni, így aranylemez lett.

A *Helldorado* című nagylemez már a megjelenése hetében aranylemez lett, majd néhány hónappal később több mint 50.000 példány után megkapta a platinalemellel járó plakettet is. Ezzel az albummal Ganxsta Zolee Magyarország egyik legnagyobb sztárjává vált. A siker azóta is töretlen. Újabb és újabb nagysikerű nóták és telt házas koncertek bizonyítják a rajongók szeretetét. Ugye mindenki tudja, hogy Zolee hatalmas Újpest-szurkoló?



08.27., 18:00



08.27., 20:30

## Curtis

A Városnapok fellépői közül az egyik legnagyobb újpesti rajongótábora Széki Attilának, azaz Curtisnek van. Őt be sem kell mutatni senkinek, mindenki ismeri. Nem csoda, hiszen itt nőtt fel, itt járt iskolába, ide köti minden. Természetesen dalaiban is mindig ott van Újpest. Az idei koncertjére zenekarával és Kollányi Zsuzsival érkezik, hogy újra egy hatalmas nagy, igazi újpesti bulit csináljanak a Szent István téren.



08.28., 15:00

## Veronaki

A Veronaki zenekart Tarján Veronika énekes, meseíró és Mogyoró Kornél ütőhangszeres, zeneszerző alapította. A zenekart népszerű és nagyszerű zenészek alkotják és teszik különlegessé. A Veronaki csodás világa Tarján Veronika meséiből és szövegeiből építkezik és alkot egy teljesen egyedülálló zenei világot, amit a gyermekek és a felnőttek is örömmel hallgatnak. A Városnapokon a Kuruttyoló békakirály történetét hozzák el az újpesti közönségnek.



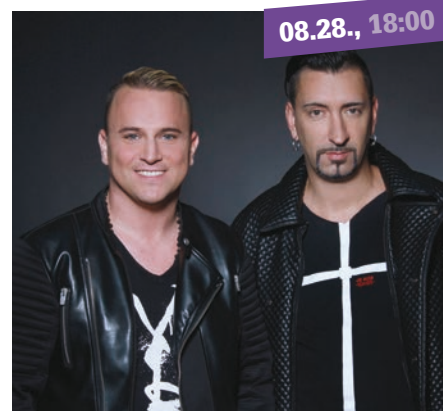
08.28., 16:30

## Kozso és az Ámokfutók

A kilencvenes évek népszerű eurodance-zenekarának volt egy elődje is, az Alvajárók. Kozso mint sikeres zeneszerző, zenész, énekes, szövegíró és producer több csapatot is elindított az úton, akiknek a slágerei szintén nagyon kapósak voltak. All 4 Love, Bestiák, Shygys és a Picasso Branch. Ki ne emlékezne rájuk? Most mégis maga Kozsó jön el hozzánk Újpestre zenekarával, hogy megidézzé ezt a fantasztikus és fergeteges korszakot a *Szomorú szamurájjal*, a *Bad mannel*, a *Robinsonnal*, a *Hold* dalával.

## Kozmix

A Kozmix több mint húsz éve, 1995-ben alakult. Azóta nyolc önálló nagylemezük jelent meg, amelyeket a rajongók közel kétszáz ezer példányban vásároltak meg. Zenéjük a kezdeti hardcore és happy rave világából indult, majd észrevétlenül változott át a pop és a dance műfajába. Örök ráhatás a Depeche Mode iránti rajongásuk. Ma már a legérzékenyebb romantikus balladától a legdurvább technozenéig bármi felcsendülhet a koncertjeiken. Lemeze-



08.28., 18:00

ik eklektikussága miatt kevés olyan általános stílus vagy hangszer létezik, amelyet ne tettek volna magukévá. Önálló élőkoncertek és megszámlálhatatlan fellépések öregbítek a legendás hangulatú Kozmix-bulik hírét.

## Piramis

A Piramis együttes a magyar rockzene történetének egyik legnagyobb legendája, soha magyar zenekar ekkora tömeghistóriát nem váltott ki. 1975-ben alakult és rövidesen az ország legnépszerűbb együttese lett. Koncertjeiken tízezrek tomboltak, lemezeik több százezres példányszámban keltek el, Piramis őrsök alakultak, verseket írtak hozzájuk, a zenészek úgyszólván nem tudtak kimenni az utcára, mert láttukra leállt a forgalom.

Slágereik a mai napig a magyar rock legnépszerűbb dalai közé tartoznak, a *Szállj fel magasra*, a *Becsület*, a *Ha volna két életem*, a *Kívánj igazi ünnepet* és a többi sikerdal már igazi klasszikusok és a rádiók legtöbbit játszott számai. A zenekar feloszlása után a rajongók hosszú éveket vártak a visszatérésre, ami 2009-ben meg is történt. Nagy fesztiválokról, városi rendezvényekről és külföldről is érkeztek felkérések, amelyeknek mind szeretne eleget tenni a zenekar, amely a Závodi J., Gallai P., Köves M., Csoki, Vörös G. felállásban lép fel.



08.28., 20:30





## Városnapok idén is

Újpest legnagyobb szabású és talán legkedveltebb rendezvénye, a Városnapok idén is remek programokkal várja a látogatókat augusztus 25 és 28 között a Szent István téren. A koncertek mellett most is színvonalas egész napos kikapcsolódási lehetőségek lesznek.

A gyerekek nagy örömeire idén is kitelepül a Városnapokra a Tarzan™ Park, amely képes teljesen elvarázsolni a gyerekeket. Különböző tematikájú, érdekesebbnél érdekesebb játékokat hoznak a Tarzan™ sátorba a szervezők, hogy a gyerekek idén is önfeledten szórakozhassanak. Az óriás társasjáték, az óriás memóriajáték, az óriáspuzzle, a léggömb is a teljes kikapcsolódást nyújtja, és a játék mellett a sikeres mozgás kivitelezése is örömet okoz a gyerekeknek.

A Sportos Újpest programjai közt kapura rúgás, fekvő nyomás, pingpong, csocsó, ugróiskola, mászófal, ugrókötelezés, trambulín, biliárd, kajak ergométer, 3D karika és léghoki várja a testmozgásra vágyókat. A szervezők augusztus 27-én 19 óra 10 perctől egy igazi sportcsemegével, a Face Team akrobatikus kosárlabda-bemutatójával is kedveskednek majd.



A Városnapokon a kisgyermekes családok sem fognak unatkozni. A Skac Placson kézműves-foglalkozások, baba-mama kuckó és játszóház várja a kicsiket és szüleiket.

Az előző évekhez hasonlóan a játszva tanulás és a környezeti nevelés jegyében a WWF – Élő Duna Turné programja és az ÖKO-játsszóter is izgalmas és érdekes feladatokkal várja a gyerekeket az Egek Királynéja főplébánia templomkertjében.

Találkozunk a Városnapokon is!

## Újra babaszínház

Az Újpesti Városnapok programjaként augusztus 27-én, szombaton, 10 órától babaszínházba várják a kicsiket (0-tól 5 éves korig) és szüleiket. A VSG Táncszínház A varázsszekrény meséi című előadással érkezik Újpestre, az Ifjúsági Házba.

A programon előzetes, ingyenes regisztrációt követően lehet részt venni. A regisztrációhoz újpesti lakcímkártyára lesz szükség. A jegyek korlátozott számban átvehetőek augusztus 15-étől az Újpesti Sajtó Kft-nél, (1043 Budapest, Tavasz utca 4.), hétfőtől-csütörtökig 9 és 15 óra között.

A darabban találkozhatunk egy virgonc kiscicával, egy kedves és játékos kutyussal, egy félnék egérkével és egy mulatságos és felettébb hajlékony levelibékával. Az előadás különlegessége, hogy egy szépséges tüllruhás balerina és egy ifjú herceg is megjelenik a színen, így talán már nem is titok, hogy minden szereplőt valódi táncművészek keltenek életre.





# Színes kulturális programok a Várospanapokon



## Könyvtári programok

Az újpesti Király utcai könyvtár szeretettel vár minden érdeklődőt a Várospanapokon is. Az irodalom, a kultúra iránt elkötelezett újpestiek az alábbi lehetőségek közül választhatnak, ha kilátogatnak a Szent István térre:

### Ingyenes könyvtári tagság december 31-ig.

Használt, olcsó könyvek vására  
 Olvasósarok, kézműves asztal  
 Füge a könyvtár kertjéből

## Kiállítások

Színes, kulturális programcsokor várja a Várospanapok ideje alatt a látogatókat a Polgár Centrum Újpest Galériában és az Ifjúsági Házban is. Augusztus 25-én csütörtökön 18 órakor az Altamira Egyesület kiállításával indul a program az Újpest Galériában. Az ismert képző- és iparművészek összefogásával alakult egyesület olyan művészek munkáit mutatja be, akiket megihlet a természet szépsége, gazdagsága. A több mint ötven tagból álló csoport a művészet számos területén jelen van. A növény-, rovar-, madár- és állatillusztrátorokon kívül van közöttük bélyegtervező, sokszorosító grafikus, ló- és állatszobrász, érmész, faliszőnyeg-tervező és több nemzetközileg is ismert állatfestő. Többük munkásságát díjazták már – itthon és külföldön – magas művészi vagy állami kitüntetésekkel.



Augusztus 26-án, pénteken, 17 órakor kezdődik Szunyoghy András jubileumi kiállítása az Ifjúsági Házban. Az idén augusztusban hetvenedik születésnapját ünneplő grafikusművész a Magyar Művészeti Akadémia Iparművészeti és Tervezőművészeti Tagozatának tagja. Művészi munkája az ember és az állat anatómiájának ábrázolásáról szól. Rajzot tanító könyvei több mint húsz nyelven jelentek meg. A híres újpesti művész a Képzőművészek Szövetsége megbízásából sokszorosító grafikai műhelyt rendezett be a Római Magyar Akadémián. Kiállított már Firenzében, a Medici Palotában, Assisiben és a Római Magyar Akadémián. Most Újpesten tekinthetjük meg lenyűgöző tárlatát. Nem érdemes kihagyni!

## Kiállítás gyermekrajzokból

Az Újpesti Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő Testülete a kereszténység felvételének 1050 éves évfordulója alkalmából lengyel gyerekek rajzaiból rendezett kiállításra hív minden kedves érdeklődőt. A tárlatot 2016. augusztus 25-én 17 órakor nyitják meg az Ifjúsági Ház színháztermében.





# Koncerttel, imával, szentmisével vár a plébánia

A Városnapok programsorozatával esik egybe az Egek Királynéja-plébániatemplom éves búcsúja. Augusztus utolsó hétféjén egyéni ima lehetőségével, hangversennyel, ünnepi szentmisével és agapéval várják a híveket és vendégeket.



Horváth Zoltán plébános, Újpest díszpolgára lapunknak azt mondta, augusztus 26-án pénteken ismét egyéni imára várják a híveket a sekrestyébe. – A szentségimádás csendes, egyéni imalehetőség napközben 8 és 17 óra között.

Másnap, augusztus 27-én szombaton este Jónás könyvéből készült acapella oratóriumot hallgathatják meg a betérők Babits Mihály verse alapján, a Hortus M. Singers énekegyüttes előadásában. Helyszín: a plébánia emeleti nagyterme.

– A templomi éves búcsú Szűz Mária Királynő augusztus 22-i ünnepe után, augusz-

tus utolsó vasárnapjára esik. Bár független a Városnapok eseménysorozatától, legtöbbször mégis egybeesik vele. Délelőtt tíz órától ünnepi szentmise lesz, utána pedig agapéval várunk mindenkit a plébániakertben – teszi hozzá Horváth Zoltán.

A szentmise nem csak az alkalom miatt különleges: Forrai Tamás, a jezsuiták magyarországi rendtartományának tartományfőnöke mutatja be, és két felnőtt férfi részesül a keresztség, elsőáldozás, bértelés szentségében. Bemutatkozik Cseh Zoltán, a templom új káplánja is.

MOA



TÍZESVILLAMOS – KÜLÖNJÁRAT

## Mondjuk, Trokán

Soha nem fogjuk megtudni, hogy ki volt POGÁCSA – 62-ben vagy 63 nyarán – Siófokon és miért nem állt be a sorba a büfénél, miközben én a Puch-sátorban vártalak hason fekve.

Betöltöttük a hetvenet. Mindenki az osztályból, aki él. Régi idők voltak, szép idők voltak és már Te is beálltál a sorba, mármint a 70-esek sorába! Erre az alkalomra írtam egy múltidéző

köszöntőt. Mindannyiunknak! Isten éltesen bennünket és legyünk boldogok, amíg nem jár le a szavatosságunk. És tartsunk egy Hetvenkedő E-sek találkozó!

Nyaranta csajoztunk. A cseh nővel például, akiknek egyikétől te érdeklődtél is nemzetközi nyelven, hogy „Tü szportolsz valamit?” A csaj erre beszélt valami gimnasztikáról, de bennünket az már nem érdekelt, néztünk más, újabb „felhozatal” után!

De legjobban akkor néztünk ki, amikor egy lehűléses éjszakán, szinte tudatlanul fejünkre húztuk az alsógatyánkat. Reggel percekig egymáson röhögünk!

A 16 éves születésnapomra hoztál egy üveg háromcsillagos Brandyt, az volt akkor a menő, és azzal nagykorúvá is tettél bennünket.

De hát hol volt akkor még a Te későbbi fénykorod, hiszen a színművészet iránt vonzalom akkor még csirájában sem mozdult meg Benned. Egyetlen iskolai szavalóversenyre mentél el, nagy unszolásunkra (szép hang, magasság, jó megjelenés). Később aztán annál inkább színházast lettél. A Belvárosi Ifjúsági Színpad megnyitotta előtted a kaput és Te haladtál is szép egyenletesen előre.

Először Kecskemét (Achilleusz, ha jól emlékszem), aztán Debrecen és tovább. De a mai napig mindenkinek mondjuk, hogy nekünk osztálytársunk volt a Trokán Péter! Ennek az értéke különösen a Szomszédok

Jánosa idején szökött fel, mert akkor kezdtél országosan ismert, országos hírvé lenni.

Apropó! Nagyon büszke vagyok arra, hogy szegről-végről a keresztpád is lettem. Mert amikor bekerültél a Nemzeti Stúdióba (egy harcos a Mózesban, Józsué csapatából), mondták, hogy vedd fel valamilyen nevet színészként. Akkor eljöttél hozzánk, és kérdezted a véleményem. Hát egy csomó T-betűs eszünkbe jutott (Tordasi, Tárkányi stb.), de akkor én azt találtam mondani Neked, hogy vedd fel a neved TROKÁN! Igazat adtál, én örültem, és így is maradt. Elvégre Lugyó Péterként legfeljebb valami Hrabal-vígjátékban vállalhattál volna szerepet.

Mára már hárman vagytok Trokánok, a két drága lányoddal, akik, ha egyszer majd csinálnának egy zenés számot maguknak valami revübe, az lehetne a címe, hogy TROKÁN-KÁN. A siker jönni fog magától!

Attól kezdve sorra voltál jobbnál jobb a színpadon, később filmekben is, mi E-sek, meg dicsekedtünk is Veled rendszeresen!

Látod, elmúltak az évtizedek, lényegében eltelt az életünk aktívabb fele, de megvagyunk hála istennek! Azt nem tudjuk, hogy az egyszeri POGÁCSA miért nem állt be a sorba – több, mint 50 éve – de ettől el leszünk valahogy!

Legyél sokáig szerető és szerethető! Menni fog!

Találkozunk ősszel a hetvenkedő E-sek vacsoráján!

RÉTI JÁNOS



**ÚJPEST SZÍNHÁZ**  
2016 ŐSZ

**VÁLTSON BÉRLETET AZ ŐSZI ELŐADÁSAINKRA!**

SZÜTS ISTVÁN & VIRÁG LÁSZLÓ:  
**URUNK LÁSZLÓ! TÉGED ÁLDUNK!**  
LEGENDÁK NYOMÁBAN! ROCKOPERA  
2016.10.22. 19h

HELTAI JENŐ:  
**AZ ÉDES TEHER** AVAGY HOGYAN ADTAM FÉRJHEZ  
A FELESÉGEMET? ZENÉS BOHÓZAT  
2016.11.26. 19h

HELTAI JENŐ:  
**A NÉMA LEVENTE** VÍGJÁTÉK  
2016.12.17. 19h

MARCEL ACHARD:  
**A BOLOND LÁNY** KRIMI-VÍGJÁTÉK  
2017.01.21. 19h

**Bérletárak:** 1-9. sor: **8000 FT**  
10-15. sor: **7000 FT**  
16-19. sor: **6000 FT**

A műsorváltás jogát fenntartjuk.

**UK** Ady Endre Művelődési Ház  
1043 Budapest, Tavasz utca 4. ☎ 1-231-6000  
ujkchu - facebook.com/ujpestszinhaz - adyinfo@ujkchu

Bérletértékesítés:  
jegy.ujkchu,  
illetve a helyszínen.

**Újpesti**  
Vagyonőr és Szolgáltató Kft.

**TÁVFELÜGVELET  
AZ ÁLLANDÓ FIGYELEM**

ÚJPEST KÁRTYÁVAL BRUTTÓ 15 000 FT KEDVEZMÉNY  
ÚJ RÁDIÓS TÁVFELÜGVELETI BEKÖTÉS ESETÉN!

TOVÁBBI KEDVEZMÉNYEK HOSSZABB TÁVÚ EGYÜTTMŰKÖDÉS ESETÉN!

**SZEMÉLY- ÉS VAGYONVÉDELEM  
BIZTONSÁGTECHNIKA  
TÁVFELÜGVELET**

**KERESSEN MINKET, KÉRJE AJÁNLATUNKAT,  
ÉS ÉREZZE MAGÁT BIZTONSÁGBAN!**

Cím: 1042 Budapest, Munkásotthon utca 66-68.  
Telefon: 1/883-6858 E-mail: vagyonor@uvzrt.hu

[www.ujpestivagyonor.hu](http://www.ujpestivagyonor.hu)

**VÁGJA KI ÉS ÉLJEN A  
KEDVEZMÉNNYEL / /  
TANSZERVÁSÁR  
KUPON  
- 30 %  
CSAK TANSZERRE**

VÁGJA KI A KUPONT ÉS VÁSÁROLJON KEDZVEMÉNNYEL BOLTJAINKBAN!  
A KEDVEZMÉNY MÁS AKCIÓVAL ÖSSZE NEM VONHATÓ!

A KEDVEZMÉNY IDŐTARTAMA:  
2016.08.01 - 2016.09.30

**DEBRECEN**  
Monostorpályi út 26. T./F. 52/530- 266  
Szent Anna út 27. T./F. 52/349- 423  
Petőfi tér 16. T./F. 52/520- 343  
Kassa utca 4. T./F. 52/530- 030

**BUDAPEST, IV. kerület:**  
Klauzál út 2. T./F. 1/231- 0730  
Szent Imre út 1. T./F. 1/369- 0135

**ORDOG-PAPÍR**  
ANNO 1998

[www.ordogpapier.hu](http://www.ordogpapier.hu) [www.facebook.com/ordogpapierkft](https://www.facebook.com/ordogpapierkft) [ordogpapier@ordogpapier.hu](mailto:ordogpapier@ordogpapier.hu)

Fehívjuk betegeink  
figyelmét, hogy a  
**GÖRGEY ARTÚR UTCAI  
SZAKRENDELŐBEN**  
működő fül-orr-gégészeti  
és audiológiai  
szakrendelésünkön  
mindenkinek  
**INGYENES  
HALLÁSVIZSGÁLATOT**  
biztosítunk!

Nagyothalló betegeink 70%-os  
támogatással kaphatnak  
személyre szabott  
hallásjavító készüléket.  
Elemek kedvezményes  
áron vásárolhatók.

Rendelési idő:  
a hét minden munkanapján

Érdeklődni és bejelentkezni az  
alábbi telefonszámokon lehet.  
Tel.: 369-47-77,  
06-70-418-5170

Tamatika Kft.

**Ingyenes  
OKJ képzések  
a Károlyiban  
szeptembertől:**

– **Vállalkozási  
mérlegképes könyvelő**  
1 éves esti képzés

– **Pénzügyi-számviteli  
ügyintéző**  
1 éves nappali képzés

Részletek  
és jelentkezési lap  
a honlapunkon:  
**www.karolyi-  
kozgzd.hu/iskola/  
szakmak**

Szerezzen nálunk  
**piacképes szakmát  
Angyalföld szívében,  
jól megközelíthető  
helyen, az Árpád híd  
szomszédságában!**



# Díszítsük együtt Újpestet!

Újpest Önkormányzata a korábbi évekhez hasonlóan idén is ingyenesen osztja ki azokat a növényeket és kertgondozáshoz szükséges anyagokat, melyekkel az újpestiek barátságosabbá tehetik lakóhelyük közterületeit. Évről évre nő a programban részt vevők száma, és ennek köszönhetően a virágos előkertekkel is egyre több helyen találkozunk. Aki kellemesebbé szeretné tenni lakókörnyezetét néhány színes, illatos virággal, igényeljen bátran a választható növények közül.

**Igényelhető anyag:** fűmag

**Cserjék:** fagyal, anyavessző, törpe mandula, kerti gyöngyvessző, rózsalonc

**Talajtakaró növények, évelők:** kék csenkesz, levendula, törpe lonc, meténg, sárga árvacsalán

**Hagymások, gumósok:** tulipán, sáfrány, medvehagyma, nőszirm, sásliliom

**Virágmagok (vegyes színek):** körömvirág, tollas kakastaréj, virágcsalán, búzavirág, őszirózsa



Az igényléshez szükséges nyomtatvány rendelkezésre áll a Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálati Irodáján (1042 Budapest, István út 15.), valamint ügyfélfogadási időben a Városüzemeltetési Főosztályon (1042 Budapest,

István út 14. fszt. 18.). Megtalálható továbbá az [ujpest.hu](http://ujpest.hu) oldalon, ahol online, valamint nyomtatás után is kitölthető.

A kitöltött nyomtatványt legkésőbb **2016. szeptember 5-én** az alábbi módon juttathatják el az önkormányzathoz:

- személyesen átadható a Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálati Irodáján (1042 Budapest, István út 15.), illetve ügyfélfogadási időben a Városüzemeltetési Főosztályon (1042 Budapest, István út 14. fszt. 18.),
- postai úton beküldhető a Budapest Főváros IV. Kerület Újpest Önkormányzata Polgármesteri Hivatal Városüzemeltetési Főosztály Városüzemeltetési és Környezetvédelmi Osztály – 1041 Budapest, István út 14. címre,

– elektronikusan megküldhető Földházi Júlia számára a [noveny@ujpest.hu](mailto:noveny@ujpest.hu) e-mail címre.

Amennyiben lakóközösség kíván az akcióban részt venni, úgy kérjük, adják meg a kapcsolattartó nevét, elérhetőségét. Ha több közterületet szeretnének gondozni, mindegyikhez szíveskedjenek külön adatlapot kitölteni. A kért növények és az egyéb termékek kiosztásának időpontja a szokásos módon meghirdetésre kerül (várhatóan 2016 szeptemberében).

A növények és egyéb termékek átadása legkésőbb október közepéig lezajlik. Az átadás pontos időpontjának egyeztetése a pályázat elbírálását követően, a pályázó által megjelölt átvevő személlyel, telefonon vagy elektronikusan levélben történik.

Az akcióhoz kapcsolódó munkákat – kiültetés, belocsolás stb. – az igénylőknek (lakóközösség, magánszemély) kell elvégezniük. A közterület további gondozása, az esetlegesen szükséges metszés, locsolás, az elültetett növények helyének gyommentesen tartása stb. szintén az igénylő feladata

További kérdéseikkel szíveskedjenek Földházi Júlia parkügyi ügyintézőt keresni (tel.: 231-3101/144).

Újpest Önkormányzata

Rendőrségi hírek

## Rendőrök szeme láttára zajlott a drogüzlet

Két héten belül két drogfogás is történt Újpesten. Mindkét esetben terjesztőt értek tetten a rendőrök, egy fogyasztóról pedig szintén kiderült, hogy árulja is a kábítószer.

Horváth Szabolcs r. alezredes, Újpest rendőrkapitánya azt mondta, kiemelt figyelmet fordítanak a kábítószer-terjesztés visszaszorítására, ezért is sikerült mindkét esetben gyorsan tetten érni az elkövetőket.

Az egyik drogügylet Újpest-Központ egyik amúgy jól belátható parkolójában jött volna létre. A járőrök figyeltek fel arra, hogy éjjel fél tizenkettőkor két autó áll meg a parkolóban egymás mellett. Egyik járművel azok a fogyasztók érkeztek, akik telefonos egyeztetés után itt

szettek volna kábítószer vásárolni. A másik jármű a díleré volt, amiből közel félszáz tableta, 239 gramm fehér por, 100 gramm kristályos anyag, növényi anyagmaradványok és digitális mérleg került elő.

A másik ügylet viszont egy nagyobb és egy kisebb terjesztő között jött volna létre, ám ezt is megakadályozták a rendőrök. Itt arra lettek figyelmesek, hogy egy nő, szintén a késő esti órákban egy Renault márkájú autóhoz megy, amelyikben egy férfi ül. A hatvanöt éves férfinél tizenhat pakett heroint találtak a nyomozók, a nő lakásán pedig nyolcvan fecskendő került elő, ami szerhasználatra utalt. A rendőrök azt is kiderítették, hogy a nő kisebb tételben ugyan, de szintén árult drogot a lakásán.

Horváth Szabolcstól megtudtuk azt is, külön hangsúlyt fektetnek arra, hogy a drogkínálati oldalt felszámolják, és ahogyan korábban hírt adtunk róla, fontos szerepe van Újpesten a prevenciók tevékenységnek is. MOA

## Elismerés a Nemzetközi Szabadidősport Szövetségtől



#TAKEBACKYOURSTREETS



**Az idei nyáron is 66 napon át, közel kétezer négyzetméteres játszótér várta a Szent István téren a kicsiket és nagyokat.**

Az Önkormányzat az Óriáshomokozó, Sport- és Közösségi Programok elindításakor elsősorban az újpestieknek kívánt kapcsolódási, sportolási lehetőséget nyújtani, új közösségi teret kialakítani, ám az esemény sikere és jó híre a környező kerületeket, sőt, az agglomerációt is elérte.

A kisebbeket óriáshomokozó, vizes játékok és színezőasztalok, míg a nagyobbakat óriás- és „hagyományos” méretű társasjátékok széles skálája várták. A mozgási lehetőséget a kölcsönözhető labdák, frizbi és ütős játékok biztosították, de népszerűek voltak a gombfoci- és csocsóasztalok is.

A programmal az Önkormányzat csatlakozott a Nemzetközi Szabadidősport Szövetség (TAFISA) „Take Back Your Streets... Take Back Your Future!” nevű kezdeményezéséhez, így a program TAFISA-elismerést és TAFISA-védnökséget is kapott.

A program Facebook-oldala: [www.facebook.com/sportjatekkozossegujpest](http://www.facebook.com/sportjatekkozossegujpest)

### Fővárosi Önkormányzat Újpesti Idősek Otthona keres:

élelmezési analitikus könyvelőt, szakácsot, szakképzett ápolót, konyhai kisegítőt, takarítót

Jelentkezés személyesen önéletrajzzal 1047 Budapest, Baross u. 100.





## Egyszer én szeretnék lenni a legjobb!

**Kapás Boglárka, az UTE úszója a 400 gyorson elért negyedik helye után 800 méteren bronzérmeket nyert a riói olimpián. Bogi roppantul örül a bronzérmeknek, de kijelentette, nem szeretne mindig második vagy harmadik lenni, ezért üldözőbe veszi az aranyérmes amerikai csodaúszót, Katie Ledecyket.**

- Örülök a dobogós helyezéseknek – mondta a döntőt követően Kapás Bogi.
- Biztos voltam benne, hogy a munkának, amit elvégeztem, meglesz a gyümölcse. Így is lett. Meg tudtam csinálni azt, amit akartam, hiszen nem titok, éremért jöttem Rióba.

Kapás Bogi eltörpül az izmos, nagyobb testű ellenfelei mellett. Erről is van véleménye.

– Igazából én sohasem gondoltam, hogy aki izmosabb és magasabb nálam, az biztos jobb is, mert a vízben ez nem így működik. Tudom, nem vagyok ijesztő a parton, de a vízben igen, és ez a lényeg.

Fél évvel az olimpia előtt Bogi klubot váltott, és új edzője lett.

– Életem legjobb döntése volt, hogy az Újpestben folytatom. Három olyan edzőm van Virth Balázs, Kovácshegyi Ferenc és Széles Sándor személyében, akik olyan profizmussal csinálják a dolgukat, amelyet még nem tapasztaltam soha.

– *De, mégis, mitől jobb az Újpest, mint az előző egyesülete?*

– Az előző klubomban megkövetelték a munkát, és inkább elvették a kedvem, amikor nem ment az edzés. Itt viszont úgy biztatnak – még ha kevésbé is megy jól –, hogy elhiszem magamról, holnapra sokkal jobb lesz. Azt gondoltam, a régi klubomnál nincs jobb, hiszen megvolt a kellő szakmai tudás. Nem gondoltam, hogy ezt úgy is lehet csinálni, hogy még élvezem is a kegyetlenül nehéz munkát.

– *Katie Ledecy verhetetlensége mennyire idegesít?*

– Egyáltalán nem az. Most elfogadtam, hogy jobb, de nem szeretnék örökké ezüst- és bronzérmes lenni. Ennek a bronzéremnek nagyon örülök, de egyszer én szeretnék lenni a legjobb.

– *Mitől annyira jó Ledecy?*

– Tökéletes technikával úszik, nagyon erős és dinamikus. Hallottam, hogy brutális, ahogyan edz, a fiúkat is leveri. Van hová fejlődnöm, majd én is a fiúkkal igyekszem felvenni a versenyt. Az elmúlt fél évben már magam is tudtam küzdeni az edzéseken is, és ha még keményebb leszek, akkor van esély arra, hogy egyre feljebb kerülök, és fel tudom venni a versenyt vele. (origo.hu/GG)

## Elhunyt dr. Rajna Károly

**Nyolcvankét éves korában elhunyt az Újpesti Dózsa egykori nagyszerű hátvédje, dr. Rajna Károly.**

Rajna 1954-től kezdve tíz szezonon keresztül viselte a lila-fehér mezt, 235 bajnoki mérkőzésen lépett pályára, egyszer pedig a válogatottban is bemutatkozhatott. Nyolcszoros ifjúsági válogatott (1953–54), hétszeres utánpótlás válogatott (1953–56), ötszörös



B-válogatott (1956–58), kétszeres Budapest válogatott (1959). 1953-ban Ifjúsági UEFA-tornát nyert, az 1959-60-as bajnokságban bajnoki címet ünnepelhetett, az 1960-61-es szezonban pedig KEK-elődöntőt játszott az Újpesti Dózsában.

Az 1970-es években az Újpesti Dózsa labdarúgó-szakosztályánál vezetőségi tag volt, 1991-től a szakosztály elnökeként tevékenykedett. Az Újpesti Dózsa örökös bajnoka. (g)



## Felvidéki vendégek az akadémián

A sportot, azon belül is az asztaliteniszet kedvelő felvidéki gyerekek látogattak el Újpestre, a Gergely Gábor Asztalitenisz Akadémiára. Egy kis községből, Nánáról érkeztek a vendégek, azzal a nem titkolt szándékkal, hogy személyesen találkozzanak a világbajnokkal, esetleg még néhány labdamenetet is váltsanak vele.

– Ha pingpongról és a gyerekekről van szó, természetes, hogy szinte mindent vállalok. Külön öröm volt számomra, hogy a srácok tudták, hová jöttek és kivel találkoztak – mondta a vendéglátó világbajnok.

Persze, a pingpong sem maradt el, volt, aki ütögethetett a mesterrel – még a vendégek edzője is kipróbálta magát – és néhány játékos feladat is várt a gyerekekre.

Matuska Dénes, a nánai klub elnöke röviden így fogalmazott: köszönet a felejthetetlen élményért, a gyerekek nevében is.



Tisztelt Hirdetőink! A lakossági apróhirdetéseket az Újpest Márkaboltban vesszük fel, a IV., Szent István tér 6. szám alatt. Hirdetésfelvételi napok: hétfőn, szerdán, csütörtökön: 10-től 17 óráig. Lakossági apróhirdetéseket csak személyesen vesszünk fel! Díja: 945 Ft + áfa, azaz 1200 Ft/30 szó.

Vállalkozói és méretes hirdetések feladása, árajánlatkérés: hirdetes@ujpestimedia.hu. Részletes információ: www.ujpest.hu

## Ingatlan eladó

● Dunakeszin, vasút mellett, 2 szobás, 60 m<sup>2</sup>-es, jó állapotú családi ház (gázkonvektor és cserépkályha fűtésű), 130 négyzetméter összkomposz telken, fedett kocsibeállóval, fűtőközponttal. I.á.: 19 M Ft, tel.: 06-30 961-9879

● Újpest kertvárosában kétgenerációs, kertes, patinás, tehermentes családi ház tulajdonostól eladó. Vállalkozásra is kitűnő lehetőség. I.á.: 60 M Ft, tel.: 06-1 369-3771

● Dunakeszin a Dunától 200 m-re, családi ház, építésre is alkalmas 720 m<sup>2</sup>-es üdülő eladó. Érdeklődni: 06-30 419-3529-es mobilon. Ingatlanosok ne hívjanak!

● Tulajdonostól eladó! Újpest Központjához közel, 20 lakásos, téglá építésű társasház második emeletén egy 54 m<sup>2</sup>-es jó állapotú örökakás. Garázzsal, pincevel. Csendes, nyugodt környék. Alacsony rezsi. I.á.: 17,99 M Ft. Tel.:+36 20 556-3419

## Ingatlant kiad, bérel

● Izzó lakótelepen szoba kiadó hölgy részére. A szoba külön bejárattal, 40 000 Ft/hó. Tel.: 705-4201

## Üzlethelyiség kiadó

● Káposztásmegyér központi részén, frekvenciát helyen, a Lóverseny tér 6. szám alatt, 33 m<sup>2</sup>-es üzlethelyiség kiadó Szerződésalkötési díj nincs! Érdeklődni a 06-30-954-8388-as telefonszámon lehet.

## Ingatlant cserél

● Lakáscsere: 71 m<sup>2</sup>-es újpesti önkormányzati lakást panelgarzonra cserélek. Tel.: 370-8203

## Albérlet

● Különnálló albérleti szobát keres értelmiségi férfi, panelházban. Tel.: 06-20 527-6855, 06-1 608-6370

## Oktatás

● Dolgozók iskolája felvételt hirdet Újpest Központban: gimnáziumi osztályok, kereskedelmi eladó, vendéglátó eladó, boltvezető, vendéglátó üzletvezető, Tel.: 06-20-9-51-33-57

● GITÁROKTATÁS ÚJPESTEN. Kezdő és haladó gitárosok tanítása, rutinos tanár segítségével. „Ha nem megy egyedül a tanulás, segítük.” Tel.: 06-20-616-2422.

● Matematika, sakk, eszperantó nyelv oktatását vállalja matematikus egyetemi hallgató. Házhoz megyek! Tel.: 06-30 572-7416

● Matek, fizika, kémia tantárgyakból pótvizsgára felkészítés, nyári korrepetálás, felzárkóztatás egyénre szabott hatékony módszerekkel. Érdeklődni: 06-30 729-0564

## Vegyés

● 1 pár jnoszt motorkerékpár-abroncs külső-belsővel. 28-as kerékpárabroncs külső-belsővel. Sok kerékpárralatrész, külső-belső gumik, a gumik különböző méreteken. Tel.: 370-8272

## Állást kínál

● Újpest központjában lévő irodánkba keresünk tapasztalattal rendelkező telefonos munkatársakat rész munkaidőbe. Nyugdíjasok jelentkezését is várjuk. Jelentkezés: Fehérvári Laura, jelentkezes@gpspecial.hu, Tel.: 06-30-554-6000

● Idős emberhez heti három délelőtti, nem dohányzó, megbízható nyugdíjas kisegítőt keresek. Tel.: 06-30 270-8089 és hne@freemail.hu

● Kőművest és segédmunkást keresek újpesti munkára. Tel.: 06-30 954-4248

## Állást keres

● Budapest IV. kerületében élő, nyugdíj előtt álló nő lakások takarítását, mosást, vasalást, illetve időseknek bevásárlást vállal délutánonként. Érdeklődni: 06-30 537-4221

● Középkorú hölgy takarítást, vasalást, bevásárlást vállal. Tel.: 06-20 968-2448

## Régiség

● BOROSTYÁN-KORALL ÉKSZEREK felvásárlása 30.000 Ft-tól 300.000 Ft-ig/db! Arany 8500 Ft-tól, ezüst 350 Ft-tól. Régi bútorokat, festményeket, Herendi, Zsolnay, Gorka, Hummel, Meissen, Kovács Margit dísztárgyakat, asztali-, fal-, álló- és karórakat (nem működő is), bronz, fa és ezüst tárgyakat, képeslapokat, kitüntetések, érmék, pengők, katonai eszközöket. Teljes hagyatékok kiegészítés! Díjtalan kiszállítás, értékbecslés. V. ker. Szent István Krt. 25. szentistvankrt25@gmail.com, tel.: 06-20-914-0150

● Papírpénz-felvásárlás! Forgalmóból kivontak! Német márka, osztrák schilling, holland gulden, spanyol peso, belga frank, svéd korona, portugál escudo (PTE), pengő, érmék, 40-es évektől forint stb. Készpénzért. V. ker. Szent István krt. 25. H-P 10-16-ig, Tel.: 06-70-608-6082

● Mindennemű régiséget vásárolok díjtalan kiszállással. Készpénzért bútor, festményt, csillárt, porcelánt, órákat, kerámiát, szőnyegket, könyvet, kitüntetés, jelvényt, katonai és háborús tárgyakat, biszut, borostyánt, híradástechnikát, CD-DVD-t, hanglemezt, ezüst tárgyakat, ékszer, alpakkát. Pinter Nikolett, tel.: 06-1 466-8321, 06-30 973-4949

## Eltartás

● Középkorú hölgy idős beteg úrral vagy hölgygel, aki egyedülálló és egyedül él, eltartási szerződést kötne. Tel.: 06-20 968-2448

## Szolgáltatás

● Építkezés, lakásfelújítás, minden munka egy kézben, ács, tetőépítés, kőműves, burkoló, festés, víz, fűtés, villanszerelés, szigetelések, dryvit, külső kerítések, térburkolatok, faépítmények, garázs, terasz, kocsibeálló, kertépítések, bontás, egyéb földmunkák stb. Ingyenes kiszállítás! Tel.: 06-30-479-2776

● REDŐNYÓSMŰHELYBŐL rendelhet mindenfajta redőnyt, relaxagártást, -javítást, -szerelést. Szalagfüggöny, szünyogháló, roletta, harmonikaajtó. Napellenző készítés, ponyvacseré, karmiszterelés. tel.: 370-4932

● Gépjármű-vizsgáztatás! Autókarosszéria-munka! Törött, korrodált gépkocsik javítását, alvázvédelmét, fényezését vállalom. Tel.: 06-30 932-8305

## Társkeresés

● 65 éves hölgy megismerkedne színházat kedvelő úrral. Tel.: 06-30 531-1802

## Festmény

● XIX.-XX. századi magyar és régi külföldi festmények, műtárgyak vétele készpénzért. Díjmentes értékbecslés. Tel.: 06-30-949-29-00, e-mail: nemes.gyula@nemesgaleria.hu. Nemes Galéria: 1024 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 3.

## P Á R T H Í R E K



FIDESZ-MPSZ KÉPVISELŐI FOGADÓÓRÁK

**Németh Edit Éva, Hladony Sándor Gyula** önkormányzati képviselők **szeptember 5-én**, hétfőn 17-től 18 óráig tartanak fogadóórát. **Renge Zsolt, Oszváth Kálmán** képviselők **szeptember 5-én**, hétfőn 18-tól 19 óráig tartanak fogadóórát. Helyszín: Fidesz Iroda (1042 Budapest, Árpád út 56.) Tel.: 369-09-05. **Jókay Attila** önkormányzati képviselő **szeptember 12-én**, hétfőn 17-től 18 óráig tart fogadóórát. Helyszín: (1042 Budapest, Árpád út 56.) Tel.: 369-09-05. **Jánszkyné Ulman Mária, Bartók Béla** önkormányzati képviselők **szeptember 13-án**, kedden 18-tól 19 óráig tartanak fogadóórát. Helyszín: (1042 Budapest, Árpád út 56.) Tel.: 369-09-05. **Dr. Szabó Béla** önkormányzati képviselő **szeptember 26-án**, hétfőn 18-tól 19 óráig tart fogadóórát. Helyszín: (1042 Budapest, Árpád út 56.) Tel.: 369-09-05

www.ujpestifidesz.hu



Tisztelt Barátaink! Irodánk minden pénteken, 17 és 18 óra között tart nyitva. Kérjük Önöket, vegyék fel velünk a kapcsolatot, hogy minél hatékonyabban működhessünk együtt! Címünk: 1046 Budapest, Szent László tér 7. Tel.: 06-70-372-3709 www.ujpestijobbik.hu, e-mail cím: ujpest@jobbik.hu

**Pajor Tibor** önkormányzati képviselőnk fogadóórája: minden hónap első hétfőjén, 18 órától, a fenti címen.



**Pernecky László** önkormányzati képviselő, Újpest – Lehet Más a Politika (LMP)

(36) +20 / 39 00 566, e-mail: ujpest@lehetmas.hu, www.facebook.com/Pernecky.Laszlo  
Újpesti LMP Iroda – István út 22, a Főposta mellett. Fogadóóra: ne Ön jöjjön, hívásra én megyek el Önhöz!



ORSZÁGGYŰLÉSI KÉPVISELŐI FOGADÓÓRA

**Horváth Imre** országgyűlési képviselő fogadóórát tart minden hónap első csütörtökjén (szeptember 1-jén) 13 órától a Képviselői Irodában; 4. ker., Kiss Ernő u. 3. 4/418. (P+P Irodaház). Bejelentkezés vagy más időpont megbeszélése a 06 30 458 9929-es telefonszámon.

KÉPVISELŐI FOGADÓÓRÁK

**Dr. Trippon Norbert** önkormányzati képviselő 1. vk. minden hónap második csütörtökén 17 órától, Belán Beatrix önkormányzati képviselő minden hónap első péntekén 17-től 18 óráig. Helyszín: MSZP Újpesti-Káposztásmegyéri Szervezet frakcióhelyisége. A fenti fogadóórára előzetes bejelentkezés szükséges; Belán Beatrixhoz sms-ben a 06 20 466 8426 számon, Dr. Trippon Norberthez a 06 30 193 2312 telefonszámon! **Dr. Barrel Zoltán** önkormányzati képviselő 2. vk. minden hónap első szerdáján 17-18 óráig. Helyszín: Csokonai Vitéz Mihály Ált. Isk. és Gimnázium (1048 Budapest, Bőrfestő u. 5-9.) Előzetes bejelentkezés és időpont egyeztetés a 06 30 400 9297 telefonszámon lehetséges!

ORSZÁGGYŰLÉSI KÉPVISELŐI FOGADÓÓRA

**Horváth Imre** országgyűlési képviselő fogadóórát tart minden hónap első csütörtökjén (szeptember 1-jén) 13 órától a Képviselői Irodában IV. Kiss Ernő u. 3. 4/418. (P+P Irodaház). Bejelentkezés vagy más időpont megbeszélése a 06-30-372-1441-es telefonszámon.

KÉPVISELŐI KLUB

Képviselői Klub, „nyitott iroda” lesz **augusztus 26-án**, pénteken 14 és 18 óra között (érkezhet ezen idő alatt bármikor). Várom azokat az érdeklődőket, akik szeretnének beszélgetni, véleményt mondani, javaslatot tenni, politizálni, a kerület, a világ dolgairól társalogni. Helyszín a Képviselői Iroda, IV. Kiss Ernő u. 3. 4/418. (a P+P Irodaház). Barátságos, Horváth Imre országgyűlési képviselő

INGYENES JOGSZÉLYSZOLGÁLAT

**2016. szeptember 8-án és szeptember 22-én**, 17 órától ingyenes jogszélyszoigálat – tanácsadás – igénybevétele van lehetőség előzetes bejelentkezés alapján a 06 30 458 9929-es telefonszámon. Helyszín: Képviselői Iroda; IV. Kiss Ernő u. 3. (P+P Irodaház). Horváth Imre országgyűlési képviselő



**Berényi Erzsébet** önkormányzati képviselő (Demokratikus Koalíció) minden hónap második hétfőjén 17 és 18 óra között fogadóórát tart előzetes egyeztetés után a DK Újpesti Szervezete frakcióhelyiségében. Cím: 1042 Budapest, Árpád út 19. Bejelentkezés: 06 70 347 1040. E-mail cím: Budapest11@dkp.hu http://dkujpest\_hu.novodev.hu

A Demokratikus Koalíció Újpesti Szervezete tájékoztatja a lakosságot, hogy irodánk július hónapban minden szerdán délután 16-18 óra között tart nyitva. Augusztus hónapban telefonos ügyeletet tartunk. Várunk minden érdeklődőt.



FOGADÓÓRA

**Dr. Dabous Faye** önkormányzati képviselő augusztusi fogadóórái elmaradnak. Júliusban megtartja mindent. **Dr. Dabous Faye** (5. sz. vk., Újpestért Egyesület frakció) Fogadóóra: minden hónap második hétfőjén, 17 és 18 óra között. Helyszín: Káposztásmegyéri Településrészi Önkormányzat (1046 Bp., Hajló u. 42-44.)

MUNKATÁRSAKAT KERES A VÁROSGONDNOKSÁG

Az Újpesti Városgondnokság Kft. **kertészeti feladatok ellátására** munkatársakat és segéd munkaeőrt keres.

Az álláshoz tartozó elvárások:

– precíz munkavégzés, megbízhatóság

– jó csapatmunka, terhelhetőség

Az állás betöltéséhez előnyt jelent, de nem feltétel:

– kertészeti végzettség

– gépkezelői bizonyítvány, tapasztalat

– „B” kategóriás jogosítvány

– nehézgépkezelői bizonyítvány

Amit kínálunk:

– biztos munkakörnyezet egész évben

– alapfizetés+ cafetéria

– munkaruha és munkavédelmi cipő

– túlóra lehetősége

Munkavégzés helye: Újpest egész területe

Jelentkezés: személyesen: 1044 Bp., Óradna u.

2/A. vagy e-mailen: szabosz@varosgondnoksag.


ujpest.hu

Fényképes önéletrajz szükséges! Egyéb bizonyítványok esetén, ezek másolatát is kérjük csatolni.

## GYÁSZJELENTÉS


Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy **Fehér Miklós** okleveles építész 2016. július 28-án, életének 63. évében elhunyt. Felejtetetlen halottunkól folyó év augusztus 16-án vettünk végső búcsút a Megyeri Temetőben. Emléke örökké szívünkben él.






**HÚSOS CSONT**  
Kosher Trade Kft.-nél  
**299 Ft**  
/kg


**AZ ÚJPESTI SZENT ISTVÁN TÉRI PIAC  
és VÁSÁRCSARNOK ajánlatai**  
2016. augusztus 18-24.



**PARADICSOM**  
Peter Ynwa Kft.-nél  
**300 Ft**  
/kg



**CSIRKE FAR-HÁT**  
Mátyás-Hús Kft.-nél  
**999 Ft**  
/kg



**PANNÓNIA KINCSE SZŐLŐ**  
Dream Come True Kft.-nél  
**398 Ft**  
/kg

Az esetleges szerkesztési vagy nyomdai hibákért felelősséget nem vállalunk. A képek csak illusztrációt szolgálnak.

### TOVÁBBI HÚSAKCIÓK

A Virágcsarnok oldalában a Mátyás-Hús Kft.-nél csak kedden csirkeszárnny 399 Ft/kg | csirkemáj 399 Ft/kg | csirkemellfilé 1199 Ft/kg | csirkecomb 649 Ft/kg | sertéskaraj, -tarja és -oldalás 1199 Ft/kg | sertéscomb, -lapocka és darált hús 1099 Ft/kg.

A Virágcsarnok oldalában a Kosher Trade Kft.-nél csak szerdán sertésláb 50 Ft/kg | Hajdú füstöltkolbász 999 Ft/kg.

### TOVÁBBI ZÖLDSÉG- ÉS GYÜMÖLCSAKCIÓK

A Nagycsarnokban a Peter Ynwa Kft.-nél paprika 200 Ft/kg.

### EGYÉB AKCIÓK

A Kiscsarnok oldalában a Grill Gérosnál gírosz pitában 600 Ft | hamburger 500 Ft | gírosztál 1150 Ft | óriás burger 800 Ft.

A Kiscsarnok templom felőli oldalában a Cserpes Sajtműhelynél trappista jellegű kapuvári sajt 1050 Ft/kg (előre csomagolt darabokban) | márkázott vaj 2220 Ft/kg | Greta (feta jellegű) sajt 400 g-os kiszerelésben 870 Ft/db | házi túró és ricotta 490 Ft/fél kg | házi tejszín 420 Ft/3,3 dl. Tartósítószer-mentes termékek széles választékban kaphatók.

**« A VIRÁGCSARNOK VÁLTOZATLAN NYITVATARTÁSSAL ÜZEMEL AZ ÉPÍTKEZÉS IDEJE ALATT IS!**

**PIAC-PLACC MINDEN SZOMBATON ÉS VASÁRNAP A DUNA-SÉTÁNYON!**

Az időjárás függvényében szombat-vasárnap 7-től 13 óráig várjuk a kedves vásárlókat!

**ÚJ PIAC ÉS VÁSÁRCSARNOK ÉPÜL!**

**AZ ÉPÍTKEZÉS IDEJE ALATT A RÉGI PIAC MINDEN NAP ÜZEMEL.  
A FORGALMIREND-VÁLTOZÁST KÖVESSE AZ ÚJPEST.HU/PIAC OLDALON.**

**B.S. KIPUFOGÓ  
KLINIKA**

Kipufogó dobok, sportdobok  
készítése szerelése, javítása  
**KIPUFOGÓK**

Katalizátorok garanciával.

**MŰSZAKIVIZSGA  
ÁLLOMÁS**

1141 Bp. Fogarasi út 189.

Telefon: 383-8055

1039 Bp. Árpád utca 23.

Telefon: 240-5603

<http://www.kipufogo.hu>

Nyitva: H-P: 8-17 óráig

**ZSUNYU  
GARAGE**  
HIFI & TUNING

**AUTÓ-HIFI SZAKÜZLET  
SZERVIZ ÉS WEBÁRUHÁZ**

**MEGNYITOTTUNK!**

Bp. IV. ker. Károlyi István u. 18.  
info@zsunyugarage.hu  
www.zsunyugarage.hu  
Tel.: 0630 943 3315 - 06 1 951 8010

f /zsunyugarage

Mindennemű férfiruházat  
javítása, szűkítés, bővítés,  
alakítás, cipzárcsere.

Tel: 897-0604,  
Cím: 1041 Bp., Templom u. 4.

**Tapasztalt takarítókat**

keresünk újpesti intézmények  
takarítására, 4, 6-, illetve  
8 órás munkarendben.  
Biztos munkalehetőség, jó csapat várja  
a leendő munkatársakat. Érdeklődés,  
jelentkezés: 20/462-0838

Szakképzett varrónőt  
keresek magas fizetéssel  
akár 4 órának is.  
1000Ft/óra. Tel.: 897-0604,  
Cím: 1041 Bp., Templom u. 4.

A Liget Óvoda – Királykerti Tagóvoda  
**2 fő óvodapedagógus  
végzettséggel rendelkező  
munkatársat keres.**

(Részletes leírás a [kozigallas.gov.hu](http://kozigallas.gov.hu)  
oldalon olvasható.) A jelentkezéseket  
(önéletrajzokat) a következő e-mail  
címe várjuk: [kiralykerti@gmail.com](mailto:kiralykerti@gmail.com)

## ÚJPESTI NAPLÓ

Kiadó: Újpesti Sajtó Szolgáltató Nonprofit Kft. • Ügyvezető igazgató: Klacsán Csaba • Főszerkesztő: Tallér Edina • Munkatársak: Baski Sándor, Domján Vivien, Gergely Gábor, Juhász Mátyás, M. Orbán András, Profúsz József, Viland Gabriella • Fotó: Berkli Bea, Domján Vivien, M. Orbán András, Várai Mihály • Irodavezető: Csekóné Czeglédi Csilla • Szerkesztőség: Újpesti Kulturális Központ Andry Endre Művelődési Ház 1043 Bp., Tavasz utca 4., I. em. Titkárság: 785-0366. Újpesti Napló: 785-0566. ÜKTV: 784-3955, e-mail: szerkesztoseg@ujpestimedia.hu • Lapterv, nyomdai előkészítés: K8 • Nyomdai előállítás: e-Print Magyarország Nyomdaipari Zrt. • Terjesztő: Feibra Kft., Tel.: 06-1-340-9921, E-mail: feibra@feibra.hu • Print ISSN: 2061-7283 • Online ISSN: 2061-7291 • Megjelenik minden héten 43 500 példányban.  
• Vállalkozói és méretes hirdetések feladása: hirdetes@ujpestimedia.hu • Kéziratokat nem őrünk meg és nem küldünk vissza. Közlés esetén fenntartjuk a szerkesztés jogát! • A megjelent meghívók és hirdetések tartalmaért felelősséget nem vállalunk. • Részletes információk, hírek, tudnivalók: [www.ujpest.hu](http://www.ujpest.hu) • Csatlakozzon hozzánk! [www.facebook.com/ujpest.kaposztasmegyer](http://www.facebook.com/ujpest.kaposztasmegyer)





# Óriáshomokozó, óriásjókedv

Szuper nyár, remek hangulat és hőség az Árpád úton, a Központban, a Szent István téren, jövőmenés mindenfelé, nyárhangulat, nagy meleg és természetes nyugalom. Üldögélők az óriáshomokozó szélén, narancssárga nyugágyokban beszélgettek, pihentek. A homokozó tele volt dömperekkel, lapátokkal, mindenféle játékokkal, kisbabákkal, gyerekekkel és anyukákkal. A nagykik a szélén ültek, olvasták a híreket, nézték az unokát, nyugtatta őket a látvány. Meztlábás gyerekek ugráltak a párasító alatt, virgonckodtak, élvezték a nyarat, a teret. Újpest leghangulatósabb pontja kétség kívül a Szent István tér volt az óriáshomokozóval, és most is az lesz a közelgő Városhapokkal.



En kiegészítette a programhoz való kiegészítést, így a rendezvény TAI (SA) díjazott lett.